

THE QUEBEC GAZETTE.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, 18 JULY, 1799.

JEUDI, LE 18 JUILLET, 1799.

ROBT. PRESCOTT, GOV.



GEORGE THE THIRD by the Grace of God of Great Britain, France and Ireland KING, Defender of the Faith, and so forth; To our much beloved and faithful Legislative Councillors of our Province of Lower Canada, and to our faithful and well beloved the Knights, Citizens and Burgeses of our said Province to an Assembly at our City of Quebec, on the eighteenth day of July next, to have been commenced and held called and elected and to every of you, the State and defence of our said Province concerning, Our Assembly at the day and place aforesaid to be present We did command to treat consent and conclude upon those things which in Our Assembly should then and there be proposed and deliberated upon and for certain causes and considerations us to this specially moving, We have thought fit further to prorogue our said Assembly so that you nor any of you on the said eighteenth day of July, at our said City to appear are to be held or constrained, for We do Will therefore that You and each of You be as to Us in this matter entirely exonerated: Commanding and by the tenor of these presents firmly enjoining You and every of You and all others in this behalf interested, that on the twenty ninth day of August at our said City of Quebec, personally you be and appear to treat, do act and conclude upon those things which in our said Assembly by the Common Council of our said Province by the favour of God may be ordained. In TESTIMONY whereof, these our Letters We have caused to be made Patent and the Great Seal of our Province to be thereunto affixed. WITNESS our Trusty and well beloved ROBERT PRESCOTT, Esquire, Captain-General and Governor in Chief of our Provinces of Upper and Lower Canada, Vice Admiral of the same and Commander in Chief of all our Forces in the Provinces of Upper and Lower Canada, Nova-Scotia, New Brunswick and their several dependencies, at the Castle of Saint Lewis in our City of Quebec and the Province aforesaid, the second day of July in the Year of Our Lord one thousand seven hundred and ninety-nine and in the Thirty-ninth year of Our Reign.

FINLAY, C. C. in Ch.

R. P.

QUEBEC, TUESDAY, 16th June, 1799.

The following ADDRESS was this Day presented to His Excellency the Governor-General.

TO HIS EXCELLENCY

ROBERT PRESCOTT, Esquire,

Captain General and Governor in Chief of the Provinces of Upper and Lower Canada, Vice Admiral of the same, General and Commander in Chief of all His Majesty's Forces in the said Provinces of Upper and Lower Canada and in Nova Scotia and New Brunswick, and their several Dependencies, &c. &c.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY,

WE, His Majesty's Dutiful and Loyal Subjects, Inhabitants of the City of Quebec, impressed with sentiments of lively gratitude for the important benefits which have resulted to this Province from the Wisdom, Energy, and Justice of your Excellency's Administration, humbly beg leave to express the unfeigned regret with which we contemplate your approaching departure.

By the promptitude of the Measures so seasonably and effectually pursued by your Excellency, to suppress the growth of sedition and disloyalty, which for a time had been industriously disseminated by Foreign emissaries among the ignorant and unwary, their fatal consequences were happily averted, and Security and good Order fully preserved throughout the Province.

The unremitting vigilance with which your Excellency has on every occasion attended to the important Duties of your exalted station, and watched over the safety and general interests of this Colony, accompanied by that sacred regard to the Principles and Dispensation of Impartial Justice, which so conspicuously mark the Purity of your Excellency's conduct, have, under your Administration, essentially conduced to secure to Canada a portion of Tranquillity, Happiness, and Prosperity, not surpassed in any part of the Empire, and to stimulate and confirm that general Confidence and dutiful Respect towards His Majesty's Government in this Country, so justly due to the acknowledged pre-eminence of that Constitution under which we have the happiness to live.

With these impressions on our mind, permit us to offer to your Excellency our most ardent wishes for your safe arrival in England, and your speedy return to resume the reins of your Government.

And we humbly request your Excellency will be pleased to assure our most Gracious Sovereign of our unalterable Loyalty and Attachment to His

ROBT. PRESCOTT, GOV.



GEORGE TROIS par la Grace de Dieu Roi de la Grande Bretagne, de France et d'Irlande, Défenseur de la Foi, &c. &c. A nos bien aimés et fidèles Conseillers Législatifs de notre Province du Bas Canada, et à nos fidèles et bien aimés Chevaliers, Citoyens et Bourgeois de notre dite province, appelés, et élus pour l'Assemblée, qui doit être commencée et tenue dans notre Cité de Québec le dix huitième jour de Juillet prochain, et à chacun de vous Salut.—Vu que pour certaines affaires épineuses et urgentes nous concernant, ainsi que l'état et la défense de notre dite Province, nous avons ordonné à notre Assemblée d'être présente aux jours et lieu sus-dits, pour traiter, consentir et conclure sur les choses qui dans notre Assemblée pourroient alors et la être proposées et mises en délibération; Néanmoins pour certaines causes et considérations qui nous y engagent spécialement, nous avons jugé à propos de proroger notre dite Assemblée, desorte que vous n'avez aucun de vous n'êtes tenus ni obligés de paraître dans notre Cité de Québec, le dit dix huitième jour de Juillet; car nous voulons que vous et chacun de vous soiez, quant à nous, entièrement déchargés à cet égard; Ordonnant et par la teneur de ces présentes, vous enjoignant serment et chacun de vous et à tous autres y intéressés, que vous soiez et paroissiez personnellement le vingt neuvième jour d'Août prochain, dans notre Cité de Québec, pour traiter, faire, agir et conclure sur les choses qui, par la faveur de Dieu, pourront être ordonnées dans notre dite Assemblée par le commun Conseil de notre dite Province.—En foi de quoi nous avons fait rendre ces présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de notre dite Province. Témoin notre fidèle et bien aimé ROBERT PRESCOTT, Capitaine Général et Gouverneur en Chef de nos Provinces du Haut et Bas Canada, Vice Amiral d'icelles, et Commandant en Chef de toutes nos Forces dans les Provinces du Haut et Bas Canada, Nouvelle Ecosse, Nouveau Brunswick et leurs différentes dépendances, au Château Saint Louis dans notre cité de Québec, dans la dite Province, le deuxième jour de Juillet, dans l'an de notre Seigneur mil sept cent quatre vingt-dix-neuf et dans la trente neuvième année de notre Règne.

FINLAY, C. C. Ch.

Pour vraie Traduction,

X. LANAUDIERE, S. et T. F.

R. P.

QUEBEC, MARDI, 16 Juin, 1799.

L'Adresse suivante a été aujourd'hui présentée à Son Excellence le Gouverneur Général:

A SON EXCELLENCE

ROBERT PRESCOTT, Ecuyer,

Capitaine Général et Gouverneur en Chef des Provinces du Haut et Bas Canada, Vice-Amiral d'icelles; Général et Commandant en Chef de toutes les forces de sa Majesté dans les dites Provinces et dans celles de la Nouvelle Ecosse, Nouveau Brunswick et leurs différentes dépendances, &c. &c. &c.

QU'IL PLAISE A VOTRE EXCELLENCE,

NOUS, fidèles et loyaux sujets de sa Majesté, Citoyens et Habitants de la Cité et du District de Québec, pénétrés de la plus vive gratitude pour les bienfaits inestimables dont cette Province a été favorisée par la sagesse, l'énergie et la Justice de l'administration de votre Excellence, prions humblement qu'il nous soit permis d'exprimer le sincère et profond regret avec lequel nous considérons votre prochain départ.

Par la diligence des mesures les plus convenables que votre Excellence a efficacement poursuivies pour étouffer l'horrible germe de la sédition et de la désobéissance, dès qu'il fut indistinctement entrepris de le semer par des émissaires étrangers, ses fatales conséquences furent heureusement dissipées, et la sûreté et le bon ordre pleinement conservés dans la Province entière.

La vigilance continuelle avec laquelle votre Excellence a rempli en toute occasion les devoirs importants de votre haute Station; vos veilles assidues pour le salut et les intérêts généraux de cette Colonie, et l'égard sacré pour les principes de Justice et l'intégrité qui illustre la pureté de la conduite de votre Excellence; tout sous votre administration bienfaisante a essentiellement assuré au Canada une portion de tranquillité générale, de bonheur et de prospérité qui n'est surpassée dans les circonstances présentes en aucune partie de l'Empire. Par la réciprocité des devoirs et de la protection, les engagements les plus intéressants sont demeurés inviolables et ont augmenté cette confiance générale et ce respect envers le Gouvernement de sa Majesté en ce pays, si justement dus à la Prééminence reconnue de la Constitution sous laquelle nous avons le bonheur de vivre.

Dans ces sentiments que la Législation et tous les bons sujets de cette Province ont constamment manifestés, qu'il nous soit permis d'offrir à votre Excellence nos souhaits les plus ardens pour votre heureuse arrivée en Angleterre et votre prompt retour à votre Gouvernement.

Et nous supplions très humblement votre Excellence d'assurer notre Très Gracieux Souverain de notre loyauté inaltérable et de notre attachement à sa Personne Sacrée, à son Illustre Famille et à son Gouvernement, et de nos

Sacred Person, Family, and Government, and of our most earnest Prayers for the success of that glorious Cause in which He is so justly engaged.

With warmest wishes for your Excellency's Health and Prosperity, and that of your amiable Lady and Family,

We have the honour to be,

With profound respect,

Your Excellency's

Most obedient and most

Humble Servants

Quebec, 16th July, 1799.

First Column. Peter Stuart, Mathew Bell, James Johnston, Thos. Grant, Wm. Lane, James Glenn, Charles Fremont, John Porteous, John Munn, Mathew Lymburner, Laurent Amiot, George W. Allsopp, Hugh Munro, James Gray, J. C. Juite, Surgeon, J. Salmon, Henry Cull, Charles Smith, Edward Redfall, Ralph Rofs Lewin, F. Tetu, James Smith, Thomas Jacobs, P. Masse, Thomas Jacobs junr., Joseph Jones, J. Masse, J. M. Godard, David Douglas, James Hunt, J. M. Godard, junr., A. Ferguson, Robt. Cairnes, George Ferguson, René La Fleche, Robert Killingly, James Mitchell, Robt. Hadden junr., Alexr. Hadden, Robt. Hadden, James Rofs, Thos. Allison, Wm. Hunter, J. Mayson, J. Paquet, Louis Gouverneau, H. Baldwin, Daniel Forbes, Peter Leitch, George Smith, Henry Thomfon, James Arbuckle, John Pearson, Ralph Brody, James Miller, John Jones junr., Daniel M'Carthy, Joseph Bezeau junr., Joseph Morency, Charles Renaud, Michel Bezeau, John Normand, George Beattie, Jacques Cousson, Donald M'Donald, Wm. Stanton, Frans. Tremblé, Amable Lavolette, Bazile Amiot, Joseph Primaux, Louis Poulliot, Joseph Arnois Pretre, Fred. Petry, John Robinson, Senr., Pierre Gagnon, Berthelemy Gagnon, Louis Dubord, Pierre Marois, Charles Pellerin, Frans. Lariviere, J. Bte. Guiole, Frans. Vallier, Louis Cremer, Ignace Paradis, Robert Soyls, Robert Duport, Pierre Jean Morrice, Alexr. Glenn, Samuel Brown, Jean La Gorce, Laurent Brous Jane, Hugh Wilfon, William Hay, Benjamin Boyte, Jacques Pougard, Joseph Pageot, Chs. Leclair, Augustin Blais, Louis Gobert, Pierre Yon, James Brown, John M'Intire, Alexr. Near, Thos. Ewing, James Ewing, Isaac Johnston

Richd. Wm. Jones, John Howison, John Mackie, Niel M'Laren, Robt. Percy, Joseph Haynes, Stephen Curtis, Jacques Malloin, Richd. Goldworthy, A. Cameron, Charles Vallies, Pierre Martinette, Thomas Roberts, A. Toupin, Thomas Jackson, James Olwaid, Ignace Poulliot, Frans. Ledroit, Joseph Langlois, Corns. Adamson, John Henley, Jean Bte. Chevalier, J. Bte. Mart nette, George Davidson, Joseph Paquet, Pere, Joseph Paquet, fils, François Ledroit, Charles Oulare, Thomas Grant, Joseph Ouille, John Ernest, Second Column. A. J. Raby, Thomas Lee, J. Wm. Woolsey, Joseph Crette, David Harrower, Wm. Vondenvelden, L. Borgia, Louis Fremont, Peter Bréhaut, Alexr. Munn, Murdoch Mackenzie, John Chillas, John Urquhart, George Black, William Frazier, John Tough, P. J. Guay, Alexr. Thomson, William Rofs, P. Herrald, Frans. Baillairgé, Michel Clouet, Joseph Deblois, John Cunningham, Languedoc, John Paterfon, A. A. V. C. Delery, J. T. Tachereau, J. Chavigny de le Chevrotiere, Thomas Reid, Juch Duchefnay, Cons., F. Robin, piétre, William Smith, George Rofs, Charles G. Stewart, J. Campbell, N. A. Burton, P. la Terriere, Doctor, Thomas White, Sentlow Rawfon, Fred. Petry, John Robinson, Senr., George Miller, Josias Wurte, Samuel Jeffries, Guerfraud, Robt. Woolsey, Wm. Mackenzie, Henry Hall, John Saul, Junr., De Cauchy, Vincent Bonhomme, Christian Adolphous, Schrumphs, Francis Green, John Allen, James Tullo, k, Wm. Boutillier, fils, Jean Gireau, Joseph Drolette, Pere, Charles Drolette, J. Bte. La Montagne, J. Bte. Chevalier, fils, Pierre Cha land, Pierre Doucet, Thos. Lee, fils, James Henry, Robert Ritchie, Gabriel Cotté, fils, Frans. Sanfouci, Janiet Lourranio, Joste Monjon, L. Fortier, Bazile Boubere

Murdoch Mackenzie, François Laurent, J. Bte. Gerard, John Anderson, Michel Parent, Augustin Gauthier, Frans. Simard, Louis Roucet, Augustin Roy, Pierre Fortou, John M'Intyre, Joseph Turcot, John Maan, J. Bte. Chamberland, James Johnstone, Antoine Vizena, Samuel Remington, J. Cimber, Louis Dumontier, Bazile Lapoint, Peter Grant, Jean Migneron, Pere, Jean Bte. Legris, Antoine Paquet, Pierre Labadie, Johann Scholl, Jean Parent, fils, Wm. Grant, James Hunter, J. Duval, junr., Frans. Cordonnier, Thomas Conas, Alexr. Alcom, Thomas Barkley, Wm. Harrison, Joseph L'Heureux, Charles Labay, Pierre Beaupré, Robert Rofs, Henry Hardie, George Hilman, John Reinhart, Alexr. Clifford, James Black, Pierre Coté, Wm. Wrang, Louis Plamondon, J. Bte. Bedard, Thos. Doughty, Mathew Bardy, Robert Harrower, Jean Labbé, Pere, Antoine Labbé, fils, Pierre florent Baillairgé, Urban Martinette, Pierre Martinette, Ete. Martinette, J. nte. Voeelle, Donald Frafer, Louis Chaperon, Wm. Roxburgh, François Lefsee, J. S. Dubois, Louis nelmaien, Antoine Reneau, F. Legendre, Raphael Monier, Third Column. George Allsopp, John Painter, John Crawford, James Frost, Charles Reverin, John Munro, A. Dumas, John Purfs, P. E. Desbarats, Obadiah Aylwin, James Tod, Frans. nellet, James Irvine, John Blackwood, Jun., G. F. Sayer, Wm. Cave, Joseph Duval, Louis Forton, Fred. Glackemeyer, Wm. Thompson, Hugh M'Quarters, Wm. Crawford, Nicholas Dorion, James Murray, Joseph Girouard, Joseph Roy, Augustin Voycelle, Charles Deroche, Ignace Gely, Pierre Delorier, J. O. flellis, Gravé Vic. Genl. et Supr. du Seminaire de Quebec, Lahaille, piétre, Directeur du Seminaire de Montreal et de Quebec, P. J. L. Desjardins

John Blackwood, John Rofs, Denis Daly, Robt. ptre. Dict. du seminaire, J. Demers, ptre., Jh. Paquet, pere, John Neillon, T. Jh. eslo, jesuite, Augustin René Langlois German, John christ. ff. pater, Etienne cote, Denechaud, Alexis Monjon, Pierre Bruncau, fils, R. Duval, John Mure, James G. Hanna, Michel Parent, T. T. Odber, J. shepperd, J. Bentley, Renauld, cure de Beauport, Pierre Martin, fils, Jacques Deroche, fils, René Parent, fils, A. La chevrotiere, Jeromes Redard, Gab. Maile, Louis routier, Pierre roulain, Joseph Desbarats, Pierre Le François, Joseph Delaurier, Gab. Landry, François perche, John Long, Charles Hamel, Es. aude dit Lapoint, J. nte. Mathurin, Danl. Wilfon, Thos. Forsyth, James Johnson, Nicolas De Roche, fils, Jacques Simard, Alexr. Lefrançois, Pierre Drolette, ptre, Pierre Jean Rier, Frans. Freniere, Joseph Lariviere, Jacques Deguis Flaman, Pierre Bourgette, Pierre Variud, Frans. Parent, Pierre chaton, Jean Forton, Ignace François, Frans. Vallerent, Frans. Latourneau, Etienne Nicolas, Zach. M'Donald, Wm. King, Jean Beaudreau, Prisque Marois, Jean Joseph Dumontier, J. nte. Larignon, Jonathan Eckart, Ignace Girard, Wm. Cowan, Pierre cote, Augustin Laveaux, Louis Dame, Godfrey King, George Kings, junr., Antoine Gaton, pere, Etienne Hanberlieman, Joseph Laveaux, Martin Martineau, Chas. Rancin, simon Lavignon, Wm. nurrell, Lewis Koehlin, Augustin Wexler, benjamin Hains, Charles René, Frere Louis, Recolet, Laurence Gordon, Charles Lorti, J. nte. Lemay, Lefard Parent, capt., D. scheneaux, piétre, nellhard, Joseph Fago, Olivier Gagnez, Charles Reno, Pierre Boucher, James Armstrong, John chrossgrain, Hugh M'Donald, Newman rambridge, 4th Column. John Nairne, Claude Denechaud, Pierre Langlois

vœux les plus purs et les plus zélés pour le succès de cette Glorieuse cause dans laquelle ses intérêts et les nôtres sont si justement engagés.

Puisse la tanté et la prospérité de votre Excellence, de votre aimable Dame et de votre chere Famille, être aussi parfaite que vous méritez !

Nous avons l'honneur d'être avec profond respect

de Votre Excellence,

les très humbles et

très obéissant Serviteurs.

Quebec, 16e Juillet, 1799.

Frans. Fortier, Frans. Langlois, John M'cord, James John n, Charles Derome, Adam reaton, John Reinhart, James M'callum, Keable Sarjeant, Dan. Frater, Louis Delamare, Wm. linday, John Munro, James bell, Alexr. Spark, Wm. Sedgewiek, Robert Wood, Andrew Doe, Augustin Welling, Claude Gauvereau, Henry Duniere, John Taylor, A German Signature, Fred. Grant, Thos. creighton, Pierre boivert, Franç. Lehoullier, Joseph Biftocau, John Buffa, George Herriot, P. Robertson, Andw. Cameron, Wm. Jacques, Franç. Durette, John Robinson, junr., James Shephard, Thos. Scott, Charles Stewart, George Pyke, G. Germain Franklin, James Hanna, Franç. Vogeler, John Frazer, S. m., James Thompson, Henry Dunn, Isaac Roberts, Nicholas Gran, Franç. Romain, Pierre Romain, Joseph Noël, Pere, Michel Levasseur, Philippe Drolette, David Rofs, G. Chapman, Basile Delisle, Louis Tapin, Pierre Denechau, fils, Wm. Hultett, Philippe Gaspee, fils, P. A. Gagnon, Prétre, Hiacinthe Chaulet, Franç. Verau, Gabl. Coté, Chas. Le François, Jean Bte. Frichette, Charles Reno, J. B. Thomas, Pierre Gingras, Louis Carrier, J. H. M'Carthy, pere, Louis Tramblé, Nicolas Deroche, pere, Alex. Lefrançois, Pr., Joseph Morency, D. Simard, John Sprunt, Joseph Proux, Charles nellonie, Franç. mathieu, James Snelair, A. Amiot, fils, Pierre Déguié, Benja. Derocher, Sgr. de l'île d'Orléans, Andw. Frichette, Pierre Rouleau, fils, Pierre Freraud, Theopl. M'Gregor, Alexr. marchand, Pierre nardy, Michel Forton, François Deline, Zacharie Gagnon, J. Tanfwell, Thos. Tanfwell, Robt. Tanfwell, Chas. Tanfwell, John Goudie, Robert Ro's, John Stanley, Robert Chambers, Peter Dorions, Cornelius M'Loughlin, John Touango, Joseph Derome, Augustin Louvé, B. Duberges

Jeremiah M'Carthy, J., Pierre Poulin, François Tran, François montré, Pierre maufait, Pierre Plant, 5th Column. Malcolm Frafer, M. Berthelot, fils, John Jones, K. Chandler, William Grant, Thomas brown, James Card, James naigley, Jacques Le Blond, John M' Naught, William n. Cripps, Joseph Marcoux, Wm. burns, A. Carron, baptiste Denis, Frs. Fliton, Badelard, chirurgien, Le Ct. Dupré, Col., George Glenn, Louis Boucher, J. Bte. Létourneau, Joseph Valé, Robt. Cameron, Ant. Parent, Wm. Ritchie, Wm. Bn. Ritchie, Chas. Jenkins Ritchie, John Pearson, Phillip Brown, Pierre Casticagnat, Pierre Dumontier, Joseph Gaulin, Jacques Buneau, Denis L'Etourneau, Laurent Blouriault, Joseph Routiez, Michel Chatelin, Pierre Bouafas, Jeremiah Portugaiz, Prisque Mathieu, Laurent Lefort, L. Borgia, Pere, H. Laforee, George Wilds, Hy. Munro, Duncan Mackenzie, John Reid, Wm. Reid, jnn., J. Bte. Corbin, Pierre Le Roy, Anthony Vanfelson, John Rodolph smith, James Orkney, John simpfon, E. Renvoyzé, John Wortle, Alexis Charland, And. Christie, Frans. st. Pierre, Augustin Contin, Joseph Gagnon, T. T. Gazeau, J. Gingras, L. Dufraine, P. Trudel, Pierre Parent, Louis G. Berthelot, Louis Boilvin, J. M'Carthy fils, Louis Robitaille, M. savageaux, Louis Poiré, Louis Paquet, Wm. Williamson, Pierre Badalfe, Joseph Parant, J. Bte. Crette, Joseph Fournier, Frs. Dubord, Louis Tard, Bebie Tapin, Michel Jourdain, Frans. Touranchau, Jerome Fillette, Richard Corbin, Noël Dubord, Baptiste Derome, Germain Miville, Nicolas Audette, Ignace Phifette, Ant. Simon Lasseur, Charles La Gorce fils, Abraham Rolo, Thomas Bennett, Louis Paquet, James Mafr, Robert Red, John Allison, Pierre Frichette, And. Dickson, Robt. Bain

Louis Romain, A. Bernard Panet, jun, George swantz, Joseph Chamare, Charles Velerin, Antoine Chretien, Charles Boudreau, Joseph Feluet, Olivier La Boc, J. Bte. Bodrie, James Goodwin, Giom Morrel, 6th Column. J. B. Du Berger, Jacques Le Blond, John M' Naught, William n. Cripps, Joseph Marcoux, Wm. burns, A. Carron, baptiste Denis, Frs. Fliton, Badelard, chirurgien, Is. Ate. seguin, James Allsopp, Isaac Gay, Louis Rouelle, Etienne La Gueux, Louis La Gueux, Louis Gouin, Liberal Dumas, Michel Doivier, David Lynd, Henry Jacobs, Jean Tiroite, Frs. Marcou, Ant. Bifodou, Jean Kelan, Joseph Bezeau, senr., J. nte. Metivrie, J. nte. Onelle, Jean noudreau, Joseph Pontant, F. Dorion, Joseph Drappeau, Joseph Fournele, N. seguin, Joseph Dorions, J. nte. Compeau, James Powers, James bell, F. Lajus, Doctor, J. n. Mart'n boulang, G. orge sinclair, Jean Mailgare pere, Augustin Amiotte fils, Pierre Duffau, J. nte. Chevalier, J. Voyer fils, Wm. Menut, Jean Primeau, John Thomas, Etienne samfon, John Rollman, Joseph Dupont, fils, Robert Winter, Edward Cannon, Amble. Cannon, Lawrence cameron, John cameron, John Dobfon, Pierre Duvert, Thomas Vifina fils, Ignace savadu, Pierre Lesperans, Charles Bergeon, Denis Bacon, Ant. cotts, Jos. Hauie La Fellade, Thomas L'Evesque, Charles Michel, Ignace De Cauchy, Joseph Harnois, junr., J. nte. Bourassa, J. nte. Audy fils, J. M. Mathon, fils, J. Bte. Audy, P. La François, sen., L. Amiotte, J. cote, Jacob Heck, Joseph Powers, Alex. Oldcamp, Alex. Brander, Gilbert Martin, John cuvillier, Paul Morin, George Woolsey, Frans. Pinquet, L. Aubry, Prétre, Frans. Garratt, Louis Lacaffe, Alex. Glenny, junr., Louis De Rousseau, Is. Bras. dit Langevin, Joseph Derome, Pierre Dorion

J. A. Panet, Louis Duniere, Jh. Planté, P. Bedard, Paul Labadie, Duncan Ritchie, Etienne Hianveux, Pierre Voyer, Chas. Menut, John Peachy, Charles Roy, J. G. Primateau, J. P. Letourneau, J. Bte. Dorvale, George Desfevre, Michel Dostis, Charles Gauvigne, Joseph Prauto, Jean chris. Herfera, 7th Column. Berthelot Dartigny, George symes, Nathl coffin, Frs. Hunter, Charles Pinguet, Mathew Macnider, Martin chinique, F. Boucher, L. Tourgeon, A. Menut, s. Phillips, Pierre Dumas, John B. Mauce, John Lynd, P. Beatfon, Paul Dorion, Frans. Parant, J. Bte. Bifodou, John Rennifon, George M'Gregor, Ant. Anderson, Charles Hunter, Jacob smith, Frs. Huot, fils, Frs. Duval, Ant. eugnet, Henry Junken, Thomas saul, Wm. Boutillier, J. B. De Grange, N. Trudell, Joseph Cabouri, Joseph Bondy, Philip Hooper, Louis Gauvereau fils, F. Gingras, Jean Pichard, Pierre Parent, Wm. Hall, J. Harris, Wm. Phillips, J. Bte. Dorion, Charles Voyer, Henry Voyer, simeon Germain, G. Vauselon fils, J. Bte. Morency, J. cazeau, Jean Bouchette, Joseph Gagnon, Jean Bellangere, C. Gaudien, Joseph Bourgea, Jean Bourgette, Jean Dumas, A. j. Monjon, fils, Ant. Def. Beaubien, Louis Parent, Jean Amiot, John Vallier, Jean Mieron, Olivier Thibedeau, J. simpfon, Joachim Henry, George M'Clure, John Amiot, jun., Etienne Damien, Charles Bergeon, Joseph Gagnon, prétre, Richard Bennett, Ant. Gosselin, Pierre Le Oul, s. Leclieve, Charles Denis, Louis Legendre, Joseph Delair, Jacques Labaye, George Provost, Pierre Vincent, J. nte. bedard, Ignace Constantinot, James Curchod, Louis Hianveux, John Bennett, J. nte. Hianveux, conway Lane, mathieu Hianveux

106
848

John Hill	Joseph Le Clair	Louis Valois
Gabriel D'Agion	Erone, Gaulin, pere	G. M. Verax
François Fenier	Chas. Rochello	Charles La maffuz
Bapt. La Route	Jacques Laurencelle	Charles Couture
Pierre Gagnon	Amb. peu	Pierre Roulee
André La Raute	Ant. Corti	Jean Labasy

Charles Ober	Gilbert Hyatt	Nicolas Roivert	Francis Coulson
Louis Cotté	Charles Cotte	Ans. Robichau Capit.	William Laing
Louis Turcotte	Franç. Bezeau	Benjamin Dionne	Jacob Smith
Noël Renfret Dimalo	Joseph Rousseau	Samuel Smith	Thomas Willson
Augustin Haiffance	J. Ste. Moisan	T. Chas. Hillop Scott	Thomas Cooper
Josiah Sawyer	Jean Bougée		

To which His Excellency was pleased to return the following Answer:
GENTLEMEN,

I RECEIVE, with infinite pleasure and satisfaction, this additional testimony of your loyalty to his Majesty and affection to myself. The very honourable manner in which you are pleased to express, at my approaching departure, the sentiments you entertain of my Administration since I have had the honor of presiding in this Province, cannot but be in the highest degree, gratifying to me; and should Providence spare my life and health to return again amongst you, I shall at the least use my best endeavours, by an unshaken uprightness of conduct, to merit, as far as I may be able, that affectionate regard with which you are pleased to honor me.

In the mean time, I will not fail, in compliance with your request, to convey to our gracious Sovereign your assurances of unalterable Loyalty and Attachment to his sacred Person, Family, and Government.

LONDON, April 22.

The Minister's new measures of restriction, is intended to give a legal controul over those private presses, from which have emanated all the instructions, and other documents of treasonable societies; and in this, no real friend to rational liberty, but must hope for its effectual success.

At the date of the 8th April, the Caroline and the Tonnant, Aquilon, Canopus, Spartiate, and Conquerant, prizes, were the only British vessels then in the Tagus.

April 25. The Emperor of Russia, unlike our other Northern Allies, has entered into the War against France with all the dignifying zeal of a Principal, who looks more to the Peace, and security of Europe, than to the aggrandizement of his own dominions; he receives neither subsidy, nor loan from England, having only 20,000 men about to be taken into British pay, to serve in Switzerland, and that at the particular requisition of our Government.

April 27. By private letters from St. Petersburg, dated the 3d inst. we learn, that on the 21st ult. his Majesty the Emperor of Russia, signed the following Edict, which was published a few days after:

"Whereas, we have remarked for some time past in the Government of Hamburgh a disposition for the principles of anarchy, and an attachment to the forms of the French Government, which are destructive of all legitimate power: We order, that an Embargo shall be laid upon all the Hamburgh vessels in our ports, and which belong to Hamburgh subjects; and we also order that a return shall be made to us of the number of the said vessels, which are in each of our ports.

Given at St. Petersburg, March the 21st, 1799.

(Signed)

April 29. The last letters from Captain Trowbridge are dated off Alexandria, the 17th of February. They are said to state, that a very extensive plague then prevailed in Egypt; and that numbers of the French troops had fallen victims to its rage.

The opposition in the Irish House of Commons to a Legislative Union, is confidently said to have been reduced from 111 to 74.

What the great King of Prussia laboured to render his Regiment of death on principles of philosophy, the Russians are by nature and practice. "There is something (observes Sterne) terrifying in the ugliness of an enemy; one is apt to expect less humanity, mercy, or quarter from such physiognomies." "Novitate aspectus, militis percussu," says Tacitus. Kill or be killed, is the maxim of the Moscovites, a principle well calculated to damp the ardour of their Republican opponents.

May 4. In the midst of his victories, the actual rank of the Archduke has been destroyed, though his glory must live superior to all events—a new Archduke has been born at Vienna.

May 8. The Venerable Pontiff, Pius VI. departed this life on the 19th of April; in the Citadel of Turin, on his way to Briançon, in the mountains of Dauphiné, the place appointed for his exile. His infirmities would not permit him to bear the shaking of a carriage, for which reason he was carried in a litter.

May 9. Letters from Aleppo advise the death of Mr. Abbott, the Company's Agent—that the French fall daily victims to the plague, particularly at Syde—4000 of their troops are said to be totally blind—Alexandria was still closely blockaded. An action of no great importance had occurred near Gaza.

May 10. Dispatches were yesterday morning received at the Admiralty from Admiral Lord Bridport, dated the 30th ult. off Cape Clear, informing their Lordships, that his cruisers had just captured a French corvette, that had thrown a packet of letters aboard, which, however, were recovered by our seamen. They proved to be addressed to a French General of Brigade in Ireland, advising him of the sailing of the Brest Fleet, with a large body of troops, sufficient for the conquest of that country. His Lordship adds, that he was stretching with his Squadron well to the Westward, and had made such a disposition of his ships, that he had no apprehensions of the enemy being able to make the Irish coast without a conflict with the British fleet.—From these advices, unless the French dispatches prove a feint to disguise a different destination, there is little doubt but that we shall soon have a good account of the enemy's Squadron.

Letters from Madrid state the capture by an English frigate of the Spanish packet boat the Golondina, near Corunna, valued at 300,000 piastres.

May 11. Notwithstanding the acknowledged successes of Buonaparte, unfavourable reports of his situation, and the state of his army continue to be kept up. Advices from Aleppo state, that the French fall daily victims to the plague, not only in Alexandria, but on the frontiers of Syria, more especially at Syde, where they have erected a few forts; and that they are much distressed for provisions and ammunition, the gunpowder fabricated at Cairo having totally failed. Near 4000 men are entirely blind.

Letters from Italy state, that General Macdonald is evacuating the king-

A laquelle Son Excellence a bien voulu faire la réponse suivante.

MESSEURS,

C'EST avec un plaisir infini et une grande satisfaction que je reçois ce nouveau témoignage de votre loyauté pour sa Majesté, et de votre affection pour moi. Les expressions très honorables dont vous voulez bien vous servir pour me faire connoître, à la veille de mon départ, l'opinion favorable que vous avez de mon administration, depuis que j'ai eu l'honneur de présider dans cette Province, ne peuvent que me flatter au suprême degré. Et s'il plaît à la Providence épargner mes jours et me confier la lente, pour me faire revenir parmi vous, j'emploierai, au moins, tous mes meilleurs soins, à mériter, autant que j'en serai capable, par une conduite invariable et integre, ces égards affectionnés dont vous voulez bien m'honorer. En attendant je ne manquerai pas, pour accomplir vos desirs, de faire parvenir à notre Gracieux Souverain les assurances que vous donnez d'une loyauté inaltérable et de votre attachement à sa personne sacrée, à sa famille et à son Gouvernement.

LONDRES, 22 Avril.

L'intention des nouvelles mesures de restriction, prises par le Ministre, est de mettre un controule légal sur toutes les presses particulieres, d'où sont sorties toutes les instructions, et autres documents des sociétés de conspirateurs; et certainement tout bon ami de la liberté nationale, ne peut que souhaiter qu'elles aient un effet efficace.

Le 8 Avril. La Caroline et le Tonnant, l'Aquillon, le Canopus, le Spartiate et le Conquerant, (prises) étoient alors les seuls vaisseaux Anglois dans le Tage.

L'Empereur de Russie, non comme nos autres alliés du Nord, est entré en guerre contre la France avec tout le zèle digne d'un Chef, qui a en vue plutôt la paix, et la liberté de l'Europe que l'agrandissement de ses territoires; il ne reçoit ni emprunt de l'Angleterre, ayant seulement 20,000 hommes qui doivent entrer à la solde Britannique, pour servir en Suisse; et cela à la requisition particuliere de notre Gouvernement.

Par des lettres privées de St. Petersburg, datées du 3e de ce mois, nous apprenons que le 21 du mois dernier, sa Majesté l'Empereur des Russes signa l'Édit suivant, qui fut publié quelques-jours après:

"Attendu que, depuis quelque tems, nous avons remarqué dans le Gouvernement de Hambourg une disposition pour les principes de l'anarchie, et un attachement aux formes du Gouvernement François, qui sont destructifs de tout pouvoir légitime: Nous ordonnons qu'un embargo soit mis dans nos ports sur tous les vaisseaux de Hambourg, qui appartiennent aux sujets de Hambourg; et nous ordonnons aussi qu'il nous soit fait un rapport du nombre des dits vaisseaux qui sont dans chacun de nos ports."

Donné à St. Petersburg, le 21e Mars, 1799.

(Signé)

Les dernières lettres du capitaine Trowbridge, sont datées, à la hauteur d'Alexandrie, du 17e Février. Elles annoncent, dit-on, qu'il existoit alors en Égypte une peste considérable, qui avoit sacrifié à sa rage un nombre de troupes Françaises.

On donne avec assurance, que l'opposition dans la Chambre des Communes en Irlande à l'Union Législative, a été réduite de 111 à 74.

La nature et la pratique ont fait des Russes ce que le Grand Roi de Prusse, par des principes de philosophie, a cherché à faire de son Regiment de la mort. "Il y a quelque chose d'effrayant (dit Sterne) dans la laideur d'un ennemi; on est porté à attendre moins d'humanité, moins d'indulgence et moins de grace de semblables physiognomies." "Novitate aspectus, militis percussu," dit Tacite. Tuer ou être tué, est la maxime des Moscovites, principe très propre à ralentir l'ardeur de leurs antagonistes republicains.

L'Archiduc, au milieu de ses victoires, a perdu son rang actuel, quoique sa gloire doive l'emporter sur tous les événements. Un nouveau Archiduc est né à Vienne.

Le vénérable Pontiff, Pius VI. décéda le 19e Avril dans la citadelle de Turin; il se rendoit à Briançon, dans les montagnes du Dauphiné, lieu désigné pour son exilé. Comme ses infirmités ne lui permettoient pas de souffrir les secousses de la voiture, on se servit d'une litiere pour le transporter.

Des lettres d'Aleppe annoncent la mort de Mr. Abbot, l'Agent de la compagnie que les François deviennent tous les jours les victimes de la peste—que 4000 hommes de leurs troupes, ont entièrement perdu la vue—qu'Alexandrie est encore bloqué de pres—et qu'il y avoit eu un engagement de peu d'importance près de Gaza.

10 Mai. Hier au matin on reçut à l'Amirauté des dépêches de l'Amiral Lord Bridport, datées du 30 du mois dernier, à la hauteur du Cap Clear, informant leurs Seigneuries, que les croiseurs venoient de capturer une corvette Française, qui avoit jeté à la mer un paquet de lettres, mais que nos matelots rattrapperent. Ces lettres étoient adressées à un Général de Brigade François en Irlande, lui donnant avis du départ de la flotte de Brest, avec un gros corps de troupes, suffisant pour effectuer la conquête de ce pays. Sa Seigneurie ajoute, qu'il gaignoit le Ouest autant que possible, avec son escadre, et qu'il avoit disposé de ses vaisseaux de maniere à n'appréhender aucunement que l'ennemi pût gagner la côte d'Irlande, sans en venir à une action avec la flotte Angloise. D'après ces avis, à moins que les dépêches Françaises ne soient une feinte pour cacher une destination différente, il y a peu à douter que nous ne recevions bientôt un bon compte de l'escadre ennemie.

Des lettres de Madrid annoncent la capture par une frégate Angloise du paquebot Espagnol, le Golondina, près de Corunna, estimé à 300,000 piastres.

11 Mai. Malgré les succès reconnus de Buonaparte on continue à répandre des bruits peu favorables sur sa situation et l'état de son armée. Des avis d'Aleppe portent, que les François sont sacrifiés journellement aux ravages de la peste, non seulement à Alexandrie, mais sur les frontieres de la Syrie, et particulièrement à Syde, où ils ont érigé quelques

dom of Naples with the greatest speed, in order to avoid being placed between two fires.

The peasants cut down the trees of liberty in every part of the Cisalpine Republic where the Imperial troops arrive, and supply them with wine and provisions. General Merdantin is dead of his wounds.

His Royal Highness the Duke of Kent has appointed the Rev. John Wetherall, A. M. his Domestic Chaplain.

The Master of a Danish vessel, arrived at Portsmouth, reports, that he fell in last week with the Brest Fleet, in the Bay of Biscay, where it had been joined by five ships of the line from Ferrol, and was boarded by one of the frigates.

FRANCE.—PARIS, APRIL 25

If any reliance can be placed on letters from Petersburg, Paul I. is to proceed to Vienna in the month of June, and will accompany the Emperor Francis on a visit to the armies of Germany and Italy.

SEMLIN, March 20.

It appears certain, that Passwan Oglou has disbanded his troops. Letters from Moldavia state, that this Pacha had disappeared on a sudden, and taken refuge with his treasure in Transylvania. This account is not improbable, as it may be recollected, that one of the conditions of the treaty concluded between the Capitan Pacha and Passwan was, that the latter should receive a large sum of money, with which he should be at liberty to retire into any of the States of the Emperor of Germany.

QUEBEC, WEDNESDAY JULY 17, 1799.

On Thursday last arrived the English May Mail from Halifax. We received London papers to the 12th; they however contain nothing of importance which has not already appeared in the Gazette.—The American papers to the 1st instant contain nothing worth notice.

His Excellency the Governor in Chief has caused Letters Patent to issue under the Great Seal of the Province, creating and erecting the Townships of Clifton, Chatham, Rawdon and Armagh.

His Excellency has also been pleased to make the following appointments: Mr. Louis Joseph Leproust, to be Inspector of Weights and Measures for the District of Three Rivers.

Mr. Louis Picard to be a Notary Public for the Province of Lower Canada.

PORT OF QUEBEC.—ARRIVED.

July 10 Brig Success, Robert Haswell, 20 days from Halifax in ballast for Messrs. Lymburner & Co.
10 Brig Active, Alexander Harvy from Liverpool, nine weeks passage, Cargo Salt, for Mr. Hunter.
15 Brig Concord, Robert Wilson, from Greenock, sail'd 13th May, cargo Wine, Balc goods, Cordage, &c. addressed to Messrs. Parker, Gerrard & Ogilvy.

*** The Publications concerning the Voluntary Subscriptions, and some Advertisements have been unavoidably omitted this week for want of room. On the 31st instant the names of those persons who have not paid for their Gazettes up to the 1st of May last, will be struck out of the Subscription list, without further notice or distinction.*

IMPORTED from LONDON in the William, Capt. Patterson and Nancy, Capt. Davidson and now selling at the Printing Office, No. 3, Mountain Street, at a moderate price for Cash Only.

A very general Assortment of large papers for plans, drawings, mufters, blank books &c. copy folio post, foolscap, post, letter papers, marble, mazarine, blue, embossed, tiffue blue, purple, green, yellow, pink, sheathing & wrapping papers; bag and imperial cap &c. quills from 2 to 10¢ per hundred. Red and black ink—powders and cake ink. An extensive assortment of pewter ink stands, and ink chests for counting houses & schools, wedgwood and patent glass do. socket glasses, square flint glasses with tops for stands, pocket ink cases, a few portable writing desks, and Ebony inkstands complete, paper cases and Spanish travelling cases of red and black morocco; a variety of fans and pounce boxes, shining sands, and pounce. Black, red and colored wafers, black and red sealing wax, round and flat rulers, and tin ruling pens, best desk and pocket penknives. Red and black lead pencils, common sliding and case, do. and india rubbers and slate pencils. Message and visiting cards, gilt, plain and black edges. Nonpareil, office tape, ivory and bone folders with and without handles. Parchment 36 inches by 30 and 35 by 39. Marking ink, and boxes of marking types, 2 elegant candle screens, bougie and stands, office seals with cyphers. A variety of Gentlemen's and Lady's pocket books, askin Memorandum books, and paper cases. Counting house files and laces. French and English copy slips, drolls and political caricatures. Drawing Books, Reeves colors from 12 to 24 cakes, do. complete, white cakes, india ink, camel hair, miniature, swan's quill and fitch pencils, glass, slab and muller, shells and files, clarinets, and hautboys, Reeds for do. music paper, music shell paints &c. Flutes and fives, clarinets, and hautboys, Reeds for do. music paper, music shell paints &c. Instructions for playing the flute and piano forte, harpsichord, collections and concert music. Anderson's pills, Burlington's Balsam, large goldleaf, richard, collections and concert music. A very extensive assortment of blank books, consisting in sets of merchants account books, bound in rough calf with and without cross lines, journals, ledgers, invoice, letter and cash books, receipt books, alphabets, day books, memorandums, cyphering, copy and orderly books. Cases of mathematical instruments from 17/6 to 8/6 price, steel joint compasses, Gilbert's achromatic telescopes from 28/6 to 57/6, pocket, boxwood and mahogany case thermometers, parallel rules from 6 to 18 inches, temple spectacles with visual eyes, double jointed do. reading and opera glasses, money scales &c. Charts of the river St. Lawrence, of the gulph, including the southern passage between Newfoundland and Cape Breton, do. of Labrador, Straits of Bellefleur, Chaleurs Bay, coast of Nova Scotia and Bay of Fundy, New England, coast of America from Halifax to Philadelphia, do. from Philadelphia to the Gulph of Florida, do. of the West Indies, do. of the British channel, of eastern coast of Scotland, of England, Scotland and Ireland, North Sea, of the coasts of Europe, northern navigation and Mediterranean. Hutchin's map of the back parts of Virginia, Maryland, and Pennsylvania comprehending all the western territory of the U. states of America. Ainlie's 9 sheet map of Scotland mounted on canvass and rollers, do. small do. maps of France divided into departments, maps of Ireland, do. l'Europe, plans of Paris, &c.

ALSO,
Some valuable new Books, pamphlets, school books, &c. &c. of which a catalogue will be published in a few days.

FOR SALE AT THE SAME PLACE THE FOLLOWING BLANKS:

Bills of exchange, bills of lading in French and English, seamen's articles, policies of insurance, bonds, price currents, powers of attorney, indentures, enlistment of royal Canadians, do. for regulars, contracts de concession, summons French and English, half pay certificates, &c.

Journals of Assembly of Lower Canada, Narrative of the Victory of the Nile, &c. &c. Quebec, 17th July, 1799.

forts; ils font dans un grand manque de provisions et de munitions, la poudre fabriquée au Caure ayant manqué totalement. Ils ont près de 4000 hommes qui sont entièrement aveugles.

Les payfans abattent les arbres de liberté dans tous les endroits de la République Cisalpine où les troupes Impériales arrivent, et leur fournissent du vin et des provisions. Le Général Merdantin est mort de ses blessures.

Son Altesse Royale le Duc de Kent a nommé le Revd. John Wetherall, A. M. Chaplain de sa maison.

Le Maître d'un vaisseau Danois, arrivé à Portsmouth, rapporte que la semaine dernière il rencontra la flotte de Brest dans la Baie de Biscaye, où elle avoit été jointe par cinq vaisseaux de ligne de Ferrol. Il fut accollé par une des frégates.

FRANCE.—PARIS, 27 Avril.

25 Avril.—Si on peut ajouter quelque foi aux lettres de Petersburg, Paul I. doit se rendre à Vienne dans le mois de Juin, et accompagner l'Empereur François dans une visite des armées d'Allemagne et d'Italie.

SEMLIN, 20 Mars.

Il paroît certain que Passwan Oglou a congédié ses troupes. Des lettres de la Moldavie portent, que ce Bacha a disparu tout d'un coup, et s'est réfugié avec son trésor dans la Transylvanie. Cette nouvelle n'est pas improbable; car on se ressouviendra, qu'une des conditions du traité conclu entre le capitaine Pacha et Passwan, étoit que ce dernier recevoit une grosse somme d'argent, avec laquelle il auroit la liberté de se retirer dans aucun des Etats de l'Empereur d'Allemagne.

QUEBEC, MERCREDI, 17 JUILLET, 1799.

La Malle de Mai d'Angleterre arriva d'Halifax Jeudi dernier. Nous avons reçu des papiers de Londres jusqu'au 12 qui ne contiennent rien d'importance qui n'ait déjà paru dans la Gazette. Les papiers Américains jusqu'au 1er. de ce mois ne contiennent rien digne d'attention.

Son Excellence le Gouverneur Général a bien voulu faire émaner des Lettres Patentes, sous le Grand Sceau de cette Province, qui érigent et constituent les Townships de Clifton, Chatham, Rawdon et Armagh.

Il a aussi plu à son Excellence de faire les nominations suivantes:

Mr. Louis Joseph Le Proust, pour être Inspecteur des Poids et Mesures pour le District des Trois Rivières.

Mr. Louis Picard, comme Notaire Public pour la Province du Bas Canada.

IMPORT DE QUEBEC.—ARRIVÉS.

10 Juillet. D'Halifax, le brigantin Success, Robert Haswell, en 20 jours, avec du lest pour Lymburner et co.
10 De Liverpool, le brigantin Active, Alex. Hervey, neuf semaines de traversée; cargo Vin, sel pour Mr. Hunter.
15 De Greenock, le brigantin Concord, Robert Wilson, parti le 13 Mai; cargo Vin, marchandises sèches, cordages &c. à l'adresse de Messrs. Mure et co.

Les publications concernant les Souscriptions volontaires, ainsi que quelques avertissements, ont été indispensablement omis cette semaine faute de place.

Le 31 de ce mois, les noms de ceux qui n'auront point payé la Gazette jusqu'au 1er. Mai dernier, seront rayés de dessus la liste des Souscripteurs, sans autre avis et sans distinction.

IMPORTE de LONDRES, dans le William, Capit. Patterson, et la Nancy, Capit. Davidson, et maintenant à vendre à l'Imprimerie, N° 3 Rue la Montagne, à un prix modique, pour argent comptant seulement.

UN assortiment très général de grands papiers pour les plans, le dessin, les retours, le marbré, bleu foncé, doré, tiffue, bleu, pourpres, verts, jaunes, couleur de rose, à doubler et à envelopper; de gros papiers gris &c. Des plumes depuis 2s. jusqu'à 10s. le cent. Des poudres à encre noires et rouges, et de l'encre en palette. Un assortiment considérable d'écrivains d'étain pour les comptois et les écoles: ditto de Wedgwood et de chrystal à patente, des verres pour ditto, des écritures quartés de chrystal avec couvert; des écritures de poche, quelques bureaux portatif, et écritures d'ébène, complètes, des cartables en carton, cartables d'Espagne pour le voyage, de maroquin rouge et noir. Une variété de filibers et de boîtes à sandaraque; des oublies noires, rouges, et de couleur; de la cire noire et rouge. Regles plates et rondes, et plumes à régler de fer blanc, canifs de poche et de comptoir de la meilleure qualité; crayons rouges et noirs, communs, à triette et pour étuis, gourdes des Indes et crayons à ardoise; cartes de messlage et de visite, dorées, unies et à tranche noire; non pareil, et crayons à ardoise, tranches d'ivoire, et d'os, avec manche et sans manche; du parchemin de 36 pouces sur 30 et de 35 sur 39. De l'encre à marquer, et boîtes de types à marquer. 2 superbes écrans pour la chaudière, bougie et bougeois, cachets d'office avec chiffres. Une variété de porte-feuilles pour les dames et meilleurs, des memorandum de peau d'agneau; cartes d'enlures; caricatures satiriques et politiques; livres de dessin, couleurs de Reeve de 12 à 24 palettes, do. complètes, palettes de peinture blanche, encre de la chine, pinceaux de chameau, de plumes de cygne et pour la peinture à l'huile; un broyon de verre, des peintures en coquilles, flûtes, sifflis, clarinettes; hautbois; embouchures pour do. papier et plumes à musique, et livres de musique de toutes grandeurs; instructions pour le violon, la flûte et le piano forte. Collections de musique pour le clavecin et les concerts. Pillules d'Anderson, baume de Turlington et mouches, des livres d'or. un assortiment très étendu de livres en blanc, consistant en livres de compte, complets pour les négociants, reliés en veau; journaux, grands livres, livres de facture, de lettres et de caisse, livres de regus, alphabets brouillards; memorandum; cahiers pour les écoles et livres d'ordre pour les militaires. Caisnes d'instruments de mathématique depuis 17/6 jusqu'à 8/6 des compas à jointures d'acier, téléscopes accromatique de Gilbert depuis 28/6 à 57/6. Des thermomètres portatifs, do. montés en buis et en mahogany. Des paires de 6 à 8 pouces. Des lunettes à double jointures &c. Lunettes d'approche et lorgnettes, Trébuchets &c. cartes du fleuve St. Laurent et du Golphe, comprenant le passage du sud entre Terre-Neuve et le Cap Briton. Do. de Labrador, du Détroit de Bellefleur, de la Baie des Chaleurs, de la Baie de Gaspé, de la côte de la Nouvelle Ecosse, de la Baie de Fundy, de la Nouvelle Angleterre, de la côte d'Amérique, depuis Halifax jusqu'à Philadelphie, do. depuis Philadelphie jusqu'au Golphe de la Floride, do. des Indes Occidentales. Do. de la Manche, de la côte occidentale d'Ecosse, d'Angleterre et d'Irlande, de la mer du nord, des côtes de l'Europe, de la navigation du Nord et de la Méditerranée. carte géographique de Hutebins, des côtes de la Caroline au Nord, de la Virginie, de Maryland et de la Pensylvanie, et comprenant toute la partie Ouest des territoires des Etats Unis de l'Amérique. Neuf cartes de l'Ecosse par Ainslie, montées sur canvas avec rouleaux. Do. petites do. carte de la France divisée en départements. carte de l'Irlande. do. de l'Europe. Plans de Paris, &c.

Aussi,

Des livres nouveaux très intéressants, brochures, livres d'école &c. dont un catalogue sera publié sous peu de jours.

A VENDRE AUX MEMES LIEUX, LES BLANCS SUIVANTS.
Billets de change, connoissances, Ang. et Fr. engagements de matelots, policies d'assurance, obligations, prix courants, procurations, engagements des Canadiens Royaux &c. contrats de concession, formations Ang. et Fr. certificats de demi paye &c.

Journal de l'Assemblée du Bas Canada; récit de la victoire du Nil.

Quebec, 17 Juillet, 1799.


SUPPLEMENT

TO THE
QUEBEC GAZETTE
 NUMBER 1785



A LA
GAZETTE DE QUEBEC.
 NUMERO 1785.

FOR LONDON,

 THE Fine new Ship PHOENIX 200 tons measurement—for Freight or passage apply on board, to Messrs. Burns & Woolley or to Mr. P. Beaton, L'Ance des Meres.
 July 17th, 1799.

SPECIAL NOTICE.

THAT Whereas, there has been from time to time, since 11th April last, an Advertisement in this Gazette, of a Sale of a Distillery and other property at L'Assomption to be at Teasdale's Coffee House here, on Tuesday 6th of August next. This is to Notify that in place of the Sale being at the Coffee-House, it will be at L'Assomption on the premises, on Thursday the 8th of August, and at the same time will be sold all the moveables belonging to said Distillery, viz. horses, carts, trains, &c.

JOHN FORSYTH,
 DAVID DAVID,
 FRANCIS WINTER, } Trustees.

Montreal, July 13, 1799.

ON SATURDAY the 20th Instant, WILL BE SOLD by Auction at J. M. NOOTH, Esq. St. Lewis-Street, Such Part of his HOUSE-HOLD FURNITURE that he has not disposed of by private Contract; consisting in a Harpsichord by Kirkman, Stoves and Pipes, a Phaeton, a Chaise, two Carioles with skins and cushions, a Sofa, Knife Cases with knives and forks, a great variety of Glass Ware, Earthen Ware, Plated and Japan'd Ware, Window Glafs, Looking Glasses, two sets of Carriage Harness, Cariole Harness, Saddles and Bridles, a quarter cask of Port Wine, a barrel of Vinegar, &c. &c. &c.

Sale to begin precisely at one o'clock by BURNS and WOOLSEY.

Quebec, 10th July, 1799.

Also, a pair of chestnut Carriage Horses remarkably well broke in, and in high condition. A chestnut Cart Horse. A grey Mare for the saddle, a black do. Horse. A remarkable fast going Horse, of a dark brown color, and an English Bay Mare 7 years old.

T. T. ODBER, & Co.
 (Late C. C. HALL, & Co.)

Inform their Friends and the Public in General, that Mr. Odber is just arrived from London in the Nancy, Captain Davidson, with an extensive Assortment of

MERCHANDISE,

which is now for Sale at their Warehouse opposite the Market-Place, Upper-Town, both Wholesale and Retail at the very lowest prices for Ready Money, COMPRISING

A VERY Large and Fashionable Assortment of Printed Cottons, Calicoes, Mullins and Shawls; Cotton, Pullicat, Romal and Pocket Handkerchiefs of all descriptions; Irish Linens and Sheetings of the strongest Fabric; Netdale and Dublin Dowls; Russia, Lancashire and Scotch Sheetings; Long Lawns and Cambrics; Plain, Strip't, Checked and Sprig'd Mullins of all sorts with some curious Japan and Lappet Mullins for Ladies dresses; Book and Jaconet Muslin Handkerchiefs; a large quantity of very cheap Corded Dimities, Mullinets, Striped Cottons; fashionable emboss'd Cords, Velveteens, Thicketts, and Fustians; Men, Women and Children's Silk, Cotton and Worsted Hosiery; a very General Assortment of Haberdashery, among which are a great variety of Fashionable Ribbons, Ladies and Gentlemen's Fashionable Beaver Hats, with a quantity of low priced Men's and Boys ditto; Superfine Fashionable Broad Cloths, Kerseys, meres and fancy Waistcoat Patterns; Flannels and Baizes; Men, Women, and Children's Shoes, with a variety of Ladies fancy Sandals and Spanish Leather ditto; Gunpowder, Hylon, Souchong, Greens and Bohea Teas; Loaf Sugar, Spices, Starch, Hair Powder and Perfumery; the best Turpentine Soap, Mustard, Stone Blue and Indigo; Cheshire, North Wilton, Double Gloucester, Pine Apple and Stilton Cheese, with a few Westphalia Hams; Window Glafs; a few Pipes of Superior Old Port and Sherry; with a great variety of other articles too numerous to insert.

N. B. Mr. ODBER begs leave to observe, that he has spared no pains to select the most Fashionable and Cheapest Assortment of Goods that could be procured in England.—Quebec, 8th July, 1799.

NOTICE.

ALL Persons whose accounts are of a long standing with the subscribers, unless discharged in one Month from the date hereof—will assuredly be put into the hands of an Attorney—without distinction.

C. C. HALL, & Co.

Quebec, 11th July, 1799.


Goods Landed and not Claim'd.

W. B. N^o. 16, a Box Plated and Gilt Buttons Ship'd at Liverpool, on board the Golden Grove, Jno. Oswald, Master, any person shewing sufficient authority to receive the same may have them delivered by applying to

M. MACNIDER, & Co.

Quebec, 2d July, 1799.

For LIVERPOOL,

 THE Ship GOLDEN GROVE, John Oswald, Commander—sails well—has excellent accommodations for passengers.—For Passage or Freight apply to the Master on board, or to

MATHEW MACNIDER and Co.

8th July, '99.

AVIS SPECIAL EST DONNE'

QUE, vu que l'on a inséré plusieurs fois dans cette gazette depuis le 11 Avril dernier un avertissement, qui annonçoit que l'on vendroit au Café de Teasdale, Mardi le 6 Août prochain, une Distillerie et plusieurs autres objets qui sont à l'Assomption;

Le présent est pour notifier que cette vente se fera Jeudi le 8 Août, sur les prémisses à l'Assomption, et non pas au susdit café, et que l'on vendra en même tems tous les effets mobiliers qui appartiennent à la dite Distillerie, comme Chevaux, Charrettes, Trainaux, &c.

JOHN FORSYTH,
 DAVID DAVID,
 FRAN. WINTER. } D. p.

Montreal, 13 Juillet, 1799.

SAMEDI, le 20e. de ce mois, sera Vendue par Encan, chez J. M. Nooth, Ecuier, rue St. Louis, telle partie de ses meubles de ménage, dont il n'a pas disposée de gré-à gré, consistant en un clavecin par Kirkman, des poëles avec tuyaux, un phaëton, une chaise, 2 carioles avec les robes et coussins, un sofa, des caisses à couteaux avec les couteaux et fourchettes, une grande variété de verrerie, de fayance, de vaisselle argentée et vermeille, des vitres, des miroirs, deux paires de harnois pour carrosses, des harnois de cariole, des selles et brides, un quart de vin de Port, un barril de vinaigre &c. &c. &c.

La vente commencera à une heure précise.

Quebec, 10me Juillet, 1799.

Aussi—une paire de Chevaux bruns, très bien domptés pour la voiture et dans le meilleur état—Un Cheval brun pour la charette—Une Jument grise pour la selle, un Cheval noir pour do.—Un fameux courrier d'un brun foncé, et une Jument Angloise de couleur blonde, âgée de 7 ans.

T. T. ODBER, & Co.

(ci-devant C. C. HALL, & Co.)

Informent leurs Amis et le Public en général, que Mr. ODBER, vient d'arriver de Londres dans le Nancy Capit. Davidson, avec un assortiment étendu de

MARCHANDISES,

Qui se débalent maintenant pour être vendues, à leur Magasin, vis-à-vis la place du marché à la Haute Ville, tant en Gros qu'en Détail, à des prix très modiques pour Argent Comptant, consistant en UN très grand Assortiment de Cottons peints, d'Indiennes, de Mousselines et Shawls à la mode, Cottons, Toiles peintes, Romalles et Mouchoirs de poche de toutes especes; Toiles d'Irlande de la meilleure Fabrique; Morlaix de Dublin; à Drap Toiles de Russie, de Lancashire et d'Ecosse; Lawns et Baptistes; Mousselines unies rayées, carrottées, et mouchetées, de toutes sortes, et quelques Mousselines peintes pour les Dames; Mouchoirs de Mousseline claire et cotonnée; une grande quantité de Bazins rayés à très bas prix, de Mousselinets, Cottons rayés, de Corderoys à la mode, de Velour, de Croisés et de Futaines; des Bas de soie, de coton et de laine, pour homme, femme et enfant; un assortiment général de Quinquallerie, dans lequel il y a une grande variété de Rubans à la mode, des Chapeaux de Castor à la mode pour les Dames et Messieurs, avec une quantité ditto à bas prix pour les hommes et enfants; des Draps larges superfins et à la mode, des Casimires, et Patrons de veste de gout; des Flanelles; des Souliers d'hommes, de femmes et d'enfants, avec une variété de Sandales de différents goûts pour les Dames, ditto de cuir d'Espagne; des Thés Impérial, Hison, Souchong, Verts et Boue; du Sucre en pain, des Epices, de l'Empoi, de la Poudre à cheveux et de la Parfumerie; de la meilleure Térébentine, du Sayon, de la Moutarde, des Pierres bleues et de l'Indigo; du Fromage de Cheshire, de North Wilton, double de Gloucester, en tête et de Stilton, avec quelques Jambons de Westphalie; des Vitres; quelques pipes de vieux Vin de Port et de Sherry d'une qualité supérieure; avec une variété d'autres articles, dont l'insertion seroit trop longue.

N. B. Mr. ODBER prend la liberté d'observer qu'il n'a épargné aucuns soins pour faire le meilleur choix qu'il est possible de faire en Angleterre, d'un assortiment de Marchandises seches les plus à la mode, et au meilleur marché. QUEBEC, 8me Juillet, 1799.

AVIS PUBLIC.

TOUS ceux qui ont des comptes de vieilles dates avec les Souffignés, sont avertis, que s'ils ne les acquittent sous un mois à compter de cette date, ils seront certainement mis, sans aucune distinction, entre les mains d'un Avocat.

C. C. HALL & Co.

Quebec, 11e Juillet, 1799.

In the Court of King's Bench, June 20th 1799.

DISTRICT OF QUEBEC. PURSUANT to an Interlocutory Judgment of His Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas for the District of Quebec, of this date; NOTICE IS HEREBY given, to all persons who have any claims on the vacant estate of John Bowman, late of the City of Quebec, Joiner and Cabinet Maker, deceased, that they do file in the office of the Prothonotary of the said Court, on or before Tuesday the first day of October next, their petitions in Collocation with the Election of their respective Domiciles in the City of Quebec, and their accounts and vouchers to support the same and that they do then appear in this Honourable Court to prove their claims, after which the Court will proceed to a distribution of the monies in the hands of the Curator, according to law.

(By order of the Court,)

DAVID LYND, Prothon.

For LONDON, with first Convoy.



THE BRIG CAROLINE, James Hutchons, Master, sails well, has good accommodations for Passengers, for passage only, apply to the Captain on board at Messrs. Johnston & Paris's Wharf, or to Mathew Macnider & Co.

Quebec, 25th June, 1799.

FOR LONDON.

THE Fine New Ship Diamond, 521 Tons measurement, James Davidson, Commander, to sail under the protection of His M. S. the Topaze—For Freight or passage, apply to the Commander on board—Messrs. Burns and Woolsey, or to Mr. P. Beaton, l'Ance des Meres.—Quebec, 9th July, 1799.



DISTRICT OF QUEBEC. BY virtue of a Writ of Execution, issued out of His Majesty's Court of King's Bench of Civil Jurisdiction for the said District, at the Suit of Messire Henry Francois Gravé Priest, Director & Superior of the Seminary of Quebec, & Messire Antoine Robert Priest, Director and Procureur of the said Seminary, residing therein in these qualities, Seigneur of the Fief du Sault au Matelot, within the Limits and in the Town of Quebec, against the Effects moveable and immoveable of Jean Pierre Girard and Augustin Girard of the said City of Quebec to me directed; I have seized and taken in Execution a LOT, situate in the said Lower Town of Quebec, Sault au Matelot Street, of twenty-four feet in front on the line of the said Street, by the depth between the said Street, and the foot of the Hill or Cape, and from the foot of said Cape to the Cart road on the summit of the said Cape; together with the old walls thereon: the whole joining on the South Side to Gabriel Garnier, representing Francois Sinay, and on the other side to the North by the Widow Sauvageau, Wife of the Sieur Laroque, in front to the North-East by the said Sault au Matelot, and on the side to the South West by the said cart road.—Now I do hereby give Notice, that the said Premises will be Sold and adjudged to the highest Bidder, at the Court House in the City of Quebec, on Thursday the 5th day of December next, at eleven o'clock in the morning, at which time and place the Conditions of Sale will be made known, by

JA: SHEPHERD, Sheriff.

ALL those who have any pretensions on the above described LOT, either by Mortgage, Servitude, or otherwise, are hereby advertised to give notice thereof to the Sheriff, at his Office at Quebec, according to Law. Quebec, 18th July, 1799.

District of Quebec. BY virtue of a Writ of Execution issued out of his Majesty's Court of King's Bench holding Civil Jurisdiction in and for the said District, at the suit of Marie Wardell, widow of George Chaperon, in his life time Merchant of the Bay St. Paul, there residing, as well in her own name commune en biens with her deceased husband, as tutrix to her two minor children, issue of her marriage with her said husband, against the effects, moveable and immoveable, of Martin Chinic, residing in the city of Quebec, in the name and as Curator to the vacant succession of the deceased Marie Rocq, widow of William Laguillie, to me directed; I have seized and taken in execution:

1. THREE ARPENTS of LAND in front by the depth according to the Deed of Concession, situate in the parish of St. Pierre of the Bay St. Paul in the said district, at the place named la Batture; adjoining toward the North to the widow and heirs Widow Chaperon, and on the South Side to ungranted Lands; in front by the North East River, named the Riviere du Gouffre, and in the rear at the termination of the said depth; with a House, Barn, Stable, and other Buildings thereon erected.

2. TWO Arpents of Land in Wet Meadow, situate in the said parish St. Pierre of the Bay St. Paul, at the place named the Batture; joining on the South Side to René and Joseph Lavoye, father and son; on the North Side to ungranted Lands; in front by the Riviere de Vase au Riviere des Barques, and in the rear by high water mark:—Now I do hereby give notice, that the said premises will be Sold and adjudged to the highest Bidder, at the Church door of St. Pierre de la Baie St. Paul aforesaid, on Monday the 25th day of the month of November next, at ten o'clock in the morning; at which time and place the Conditions of Sale will be made known, by

JA: SHEPHERD, Sheriff.

All those who have any pretensions on the above described lot either by mortgage, servitude or otherwise are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff at his office at Quebec, according to Law. Quebec, 18th July, 1799.

THE SUBSCRIBER has received by the Ships Golden Grove from Liverpool, Countess of Darlington from Greenock and in the fleet from London, a very general and extensive Assortment of Dry Goods which are now landing and will be disposed of in wholesale at a low advance for Cash or a short Credit only. Quebec, 12th June, 1799.

T. BROWN.

Dans la Cour du Banc du Roi, 20e. Juin, 1799.

DISTRICT DE QUEBEC. CONFORMEMENT à un jugement interlocutoire de la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté, pour les causes civiles, pour le District de Québec, de cette date, avis est par le présent donné à toutes personnes qui ont quelques prétentions sur la Succession vacante de John Bowman, ci-devant de la cité de Québec, menuisier, décédé, qu'elles ayent à enfler dans le Bureau du Prothonotaire de la dite Cour, d'ici au premier d'Octobre prochain, leurs requêtes en collocation, avec l'élection de leurs domiciles respectifs dans la cité de Québec, et leurs comptes avec les moyens de les constater, et qu'alors elles comparoissent dans cette Honorable Cour pour prouver leurs prétentions; après quoi la Cour procédera à la distribution des deniers entre les mains du Curateur suivant la Loi.

Par Ordre de la Cour,

DAVID LYND, Prothon.

FOR SALE

A NUMBER of Wheat CRIBBLES and SCREENS, also a Machine for cleaning Flax Seed, all in very good order, to be disposed of on moderate terms by John Pagan, No. 43, Sault-au-Matelot Street.—The whole may be seen by applying to Mr. Aylwin, Près de Ville. Quebec, 18th June, 1798.

A VENDRE

UN nombre de Cribles et passés pour le bled—Aussi une machine pour nettoyer la graine de lin—Le tout en bon ordre, et pour être vendu à des prix raisonnables par John Pagan No. 43 Rue Sault au Matelot. On pourra voir le tout en s'adressant à Mr. Aylwin à Près de Ville. Quebec, 18e Juin, 1799.

POUR LONDRES,



LE Suberbe navire Diamond, nouvellement construit, mesurant 521 Tonnaux, James Davidson, maitre, qui fera voile sous la protection du vaisseau de sa Majesté La Topaze. Pour fret ou passage s'adresser au commandant à bord, à Messrs. Burns et Woolsey ou à Mr. P. Beaton à l'Ance des Meres.—Quebec, 9e Juillet, 1799.

DISTRICT DE QUEBEC. EN vertu d'un ordre d'exécution émané de la Cour du Banc du Roi de Jurisdiction Civile pour le dit District, à la poursuite de Messire Henry Francois Gravé, Prêtre Directeur et Supérieur du Séminaire de Quebec et Messire Antoine Robert, Prêtre, Directeur et Procureur du dit Séminaire, y demeurants, et en ces qualités Seigneurs du Fief du Sault-au-matelot dans l'enceinte et ville de Quebec, contre les biens meubles et immeubles de Jean Pierre Girard et Augustin Girard de la ville de Quebec, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution un emplacement situé en la Basse ville de Québec, rue du Sault-au-matelot, de vingt quatre pieds de front au niveau de la dite rue, sur la profondeur qu'il y a depuis la dite rue jusqu'au pied de la côte ou du cap, et depuis le pied du dit cap jusqu'au chemin où les charrettes passeront par en haut du dit cap; ensemble la maison qui est dessus, le tout joignant d'un côté vers le Sud à Gabriel Garnier, représentant Francois Sinay, et d'autre côté vers le Nord à la veuve Sauvageau épouse du Sieur Laroque, par devant vers le Nord-est à la dite rue du Sault-au-matelot et par derrière vers le Sud-ouest au dit chemin des charrettes.—Or je donne avis par le présent que les dites premises seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur à la Chambre d'Audience dans la ville de Quebec, Jeudi le cinquieme jour de Décembre prochain à onze heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées par

JAS. SHEPHERD, Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétentions sur le dit emplacement ci-dessus désigné, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff à son bureau à Québec, suivant la loi. Quebec, 18 Juillet, 1799.

DISTRICT DE QUEBEC. EN vertu d'un Ordre d'exécution émané de la Cour du Banc du Roi pour les causes civiles dans et pour le dit District, à la poursuite de Marie Wardell, veuve de George Chaperon, vivant négociant à la Baie St. Paul, y demeurant tant en son nom comme commune en biens avec le dit défunt son Mari, que comme tutrice de ses deux enfans mineurs; et son dit mari contre les biens, meubles et immeubles de Martin Chenique demeurant en la ville de Québec, au nom et comme Curateur à la succession de défunte Marie Elizabeth Rocq-veuve Guillaume Laguillie; à moi adressé j'ai saisi et pris en exécution:

1. Trois arpents de terre de front sur toute la profondeur suivant le titre de concession, situés en la paroisse St. Pierre de la Baie St. Paul dans le dit District à l'endroit nommé la batture, tenant vers le Nord à la veuve et héritiers veuve Chaperon, et du côté du Sud aux terres non concédées; par devant à la Riviere du Nord Est appelé la Riviere du Gouffre, et par derrière au bout de la dite profondeur, avec une maison, Grange, Etable et autres bâtiments dessus construits.

2. Trois arpents de terre en prairie de greve situés en la dite paroisse St. Pierre de la Baie St. Paul à l'endroit nommé la batture, joignant du côté du Sud à Joseph et René Lavoye, pere et fils; du côté du Nord aux terres non-concédées, par devant à la Riviere des Vales ou riviere des Barques et par derrière à la plus haute mer: Or je donne avis par le présent que les dites premises seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur à la porte de l'Eglise St. Pierre de la Baie St. Paul susdite, Lundi le vingt-cinquieme jour de Novembre prochain, à dix heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées par

JA: SHEPHERD, Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétentions sur les premises ci-dessus désignées, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff à son Bureau à Québec suivant la Loi. Quebec, 18 Juillet, 1799.

LE Souffigné a reçu par les navires Golden Grove de Liverpool, Countess of Darlington de Greenock, et dans la flotte de Londres, un assortiment Général et très étendu de marchandises seches, qui se débarquent maintenant, et seront vendues à un bénéfice modique pour argent comptant seulement ou à court crédit. Quebec, 12 Juin, 1799.

T. BROWN.

Quebec, 17th July.

JUST IMPORTED, and will be SOLD very Cheap.
IRISH Linens, Cambricks, Laces and fash-
 ionable Shawls, together with a General
 Assortment of Dry Goods and Groceries.

Also—**PAINTS & OIL,**

Quebec, 18th June, 1799.

by J. GRAY.

JOHN MACNIDER respectfully informs his friends and the public, he has received by the Brigs Countess of Darlington and Peggy from Greenock, the William and Caroline from London, and Peter from Liverpool, a well chosen assortment of Linens and Woollen Drapery, Hosiery, Cutlery and Groceries, Earthen and Glass Ware, Lady's and Gentlemen's Girdles, Youth's and Children's fine shoes and slippers, Kip, Wax grain, seal Ruffet and Bazil skins, Cordovan boot legs, shoe and closing thread, Black, green, red and yellow Morocco skins, Barley, Oatmeal, old Sco: Port in Pipes, Quarter Cask, dozen or gallon, L. P. Madeira, French Brandy, Liqueurs in bottles, Jamaica Spirits, Lemon juice, double vinegar, Ketchup, Soy, Queen's sauce, Capers, French Olives, basket Salt, and Cheese, patent yellow, white, blue, red, green and black paint, best paint oil and turpentine, Pigtail, Roll and Smoking Tobacco, &c. the whole being chiefly direct from the different manufactories will be sold off at a low advance—Orders from town and country will meet every attention and be forwarded on the shortest notice. Quebec, 18th June, 1799.

ADVERTISEMENT.

THE SUBSCRIBERS duly named and appointed Executors of the last will and Testament of Mr. Henry Sweetland, deceased, late of this City, Distiller, request all those who may have claims or demands against his estate, to deliver the same properly authenticated at the office of J. A. Gray, Notary Public, in Saint Paul Street, before the first day of October next, and all those who are indebted thereto, are desired to pay their several accounts and obligations to the said J. A. Gray, in order that the above estate may be closed and settled without delay.

JAMES CALDWELL.
 JAMES WOOLRICH.
 WILLIAM MARTIN.

Montreal, 18th May, 1799.

THE SUBSCRIBER in his quality of attorney of the Reverend M. Truteau, priest, and curate of the parish of St. Louis of Kamouraska, requests all those who have any demands against the said Messire Truteau, either by book debt, bond, obligations or otherwise, to present them to the subscriber at his lodgings in Quebec on or before the 25th September next, otherwise he will avail himself of this advertisement; and those who are indebted to the said Messire Truteau, are required to pay to the subscriber by that time, otherwise they will be prosecuted according to all the rigor of the law.

J. P. CHAMARD, Attorney.

Quebec 13th June, 1799.

ADVERTISEMENT.

FOR SALE CHEAP, a Lot of 170 feet in depth by 60 feet in breadth; situate in the village of Terrebonne; on which is erected a stone house of 90 feet in length by thirty in breadth, with cellars, hangard in which may be stored 6000 bushels of grain; a yard; a very fine garden and a stone stable; the whole in good repair. Those persons who may wish to become purchasers, will please apply to Mr. Badgley, Montreal, or to Mr. Rols Advocate, or to the subscriber on the premises. C. B. BOUC.

MR. Hyacinthe Marie Delorme, Seigneur of St. Hyacinthe, on the River Yamaska, having been duly elected Tutor to Mr. Pierre Debartzch, son of the deceased Dominique Debartzch, and of Dame Marie Josephite Delorme, wife séparée quant aux biens from the said Dominique Debartzch her husband; wishing to ascertain the estate of the succession of the deceased, desires all those who have any demands against the said Marie Josephite Delorme deceased, to produce their accounts, notes and obligations, in the office of Mr. Antoine Robin Notary of St. François on the banks of Lake St. Peter; and all those who are indebted to the said succession to pay to the said Mr. Robin in a month from the present date, otherwise he will avail himself of this advertisement.

St. François, 27th June, 1799.

PIERRE LATERRIERE residing in his house Mountain Street, near the new gate, between the Upper and Lower Town of the City of Quebec, practises **MEDICINE, SURGERY, and PHARMACY;** and has also opened an *Apothecary's Shop* for the Gentlemen of the Faculty and other Persons, on reasonable terms; Professions in which he will endeavour to merit the confidence of the persons who may favour him with their commands.

To Merchants, Traders & Others.

MATHEW MACNIDER & Co. Lower Town, have received by the Fame, Golden Grove, Argus, Caroline and Triton, a well chosen assortment of Woolens, Irish Linens, Calicoes, Mullins, Taffety's, Hosiery, Caps, Corduroy's, Fustians, Calimancoes, &c. Hatts, Scotch Sheerings, Oznaburghs, Stationary, Hardware, German Scyths and Steel, Pit and Cross-cut Saws, Board and Shingle Nails, Stafford and Queens Ware, Window Glass, assorted Pipes, Mens Calf Shoes and Channel Pumps, Womens do. do. Lady's and Girls fashionable Shoes and Slippers, Hambro' Lines and Salmon Twine, White Paint, Raisins, Prunes, Figs, French Plumbs, Pepper, Nutmegs, Cinnamon, Mustard, Indigo, Fig and azure Blue, Allum, Soap, Vinegar, best London brown Stout in Hogsheads, Jamaica Spirits and West India Rum, Port, Madeira, Fayal and Barcelona Wines of the best qualities by the Pipe, Hogshead, or Quarter Cask, with a variety of other articles which they dispose of on reasonable terms and make allowance to those who take a quantity.

Quebec, 24th June, 1799.

RÉCEMMENT IMPORTE'S

ET A VENDRE A BON MARCHÉ

DES toiles d'Irlande, Baptistes, Dentelles
 et Shawls à la mode, avec un assortiment
 général de marchandises seches, et d'épiceries.

Aussi—**DES PEINTURES** et de l'**HUILE** par

Quebec, 18 Juin, 1799.

J. GRAY.

JOHN MACNIDER informe respectueusement ses amis et le public qu'il a reçu par les brigantins Countess of Darlington et Peggy de Greenock, le William et la Caroline de Londres, et le Peter de Liverpool, un assortiment bien choisi de Toiles et de Lainage, de Bas, de Couteaux et Epiceries; de Poterie et de Verrerie: Souliers fins et Pantouffles pour les Dames et Messieurs, les Demoiselles et les jeunes enfans; des Peaux cirées et à grains de loup marin, et autres différentes espèces; des Jambes de bottes de cordouan; du Fil à cordonnier; des Peaux de maroquin noires, vertes, rouges et jaunes; du Barley, de la Farine d'avoine; du vieux Vin de Porte d'Écosse, en pipes, en quarts, à la douzaine ou par gallon; du Madère P. L. de l'Eau-de-vie de France, des Liqueurs en bouteilles, de l'Esprit de la Jamaïque, du Jus de citron, du Vinaigre double, du Ketchup, Soy, Sauce à la Reine, des Capres, des Olives Françaises, du Sel en panier et du Fromage; du Jaune à Patente; des Peintures blanche, bleue, rouge, verte et noire; de la meilleure Huile de lin et Térébentine, du tabac en feuille, en carotte et à fumer &c. Comme presque tous ces articles sont en droiture des manufactures, ils seront vendus à un bénéfice modique. La plus grande attention sera donnée aux ordres de la ville et de la campagne, lesquels seront exécutés au plus court avis.

Quebec, 18e Juin, 1799.

AVERTISSEMENT.

LES Souffignés dûment nommés et appointés Exécuteurs des dernières volontés et Testament de Mr. Henry Sweetland décédé, ci-devant de cette ville Distillateur, prient tous ceux qui peuvent avoir quelques prétentions ou demandes contre sa succession, de les délivrer dûment constatées au Bureau de J. A. Gray, Notaire Public, dans la Rue Saint Paul, d'ici au premier jour d'Octobre prochain, et tous ceux qui y sont endettés, sont requis de payer leurs différents comptes et obligations au dit J. A. Gray, afin que la sus-dite succession puisse être close et réglée sans délai.

JAMES CALDWELL,
 JAMES WOOLRICH,
 WILLIAM MARTIN.

Montréal, 18me Mai, 1799.

LE Souffigné en sa qualité de Procureur général de Messire TRUTAUT Prêtre Curé de la paroisse de St. Louis de Kamouraska, prie tous ceux qui ont quelques demandes à faire contre le dit Messire Trutaut, soit par comptes, billets, obligations ou autrement, de les produire au Souffigné en sa demeure à Quebec d'ici au 25 du mois de Septembre prochain; faute de quoi il se prévaut du présent avertissement. Et tous ceux qui doivent au dit Messire Trutaut, sont requis de payer au souffigné d'ici au même temps, faute de quoi ils seront poursuivis dans toute la rigueur de la Loi.

Quebec, 13e Juin, 1799.

J. P. CHAMARD, Pro.G.

AVERTISSEMENT

A Vendre à bon marché dans le village de Terrebonne,

UN Emplacement de 170 Pieds de long sur 60 de large, bâti en pierre d'une maison de 90 pieds de longueur sur trente de largeur, avec des Caves et un hangar pour loger six mille minots de bled, une Cour et un très joli Jardin, une Ecurie en pierre—le tout en bon état. Les personnes qui voudront l'acheter s'adresseront à Mr. Badgley à Montréal, Mr. Rols, Avocat, ou au Souffigné à Terrebonne sur les lieux. C. B. BOUC.

MONSIEUR Hyacinthe Marie Delorme, Seigneur de St. Hyacinthe, sur la riviere d'Yamaska, ayant été dûment élu Tuteur à Sieur Pierre Debartzch, fils de feu Sieur Dominique Debartzch et de défunte Dame Marie Josephite Delorme, femme séparée, quant aux biens, d'avec le dit défunt Dominique Debartzch son Epoux; désirant connoître l'état de la succession de la dite défunte, prévient tous ceux à qui il est dû par la dite Marie Josephite Delorme décédée, de produire leurs comptes, billets et obligations en l'étude de Me. Antoine Robin, Notaire à St. François le long du Lac St. Pierre; et tous ceux qui doivent à la dite Succession, de payer au dit Me. Robin, sous un mois de la date des présentes, faute de quoi il se prévaut du présent Avertissement.

St. François, 27e Juin, 1799.

PIERRE LATERRIERE résident dans sa maison Rue la Montagne, proche de la porte neuve, entre la haute et la basse ville de Quebec, pratique en Médecine, Chirurgie et Pharmacie; en outre il vient d'ouvrir une Apothecaire pour les Médecins de l'art et autres particuliers, à des conditions raisonnables; professions dans lesquelles il tâchera de mériter la confiance des personnes qui l'honoreront.

Aux Négociants, Marchands et autres.

MATHEW MACNIDER & Co. à la Basse ville, ont reçu par le Fame le Golden Grove, l'Argus, la Caroline et le Triton, un assortiment bien choisi de lainages, toiles d'Irlande, Indiennes &c. mousselines, taffetas, bonnets de coton, corderoys, futaines, calemandes, chapeaux, toiles d'écosse, Osnabourgs, papeterie, clincaillerie, faux d'Allemagne et d'acier, scies et égouines, cloux à plancher et à bardeaux, Fayance, vitres assorties, pipes, souliers fins et à double couture, ditto de femmes, souliers et pantouffles à la mode pour les Dames et les Demoiselles, lignes du Banc et fil à saumon, peinture blanche, raisins, prunes, figues, prunes de France, poivre, muscades, canelle, moutarde, indigo, pierres bleues et azure, savon, vinaigre, grosse biere en barriques, Esprit de la Jamaïque et rum des Isles, vins de Port, de Madère, de Fayal et de Barcelone, de la premiere qualité, en pipes; à la barrique ou par quart, avec une variété d'autres articles, dont ils disposeront à des prix raisonnables, faisant une déduction à ceux qui acheteront pour une certaine valeur.

Quebec 24 Juin, 1799.

JAMES MITCHELL

RESPECTFULLY informs his friends and the Public in general, that he has received per the Countess of Darlington from Greenock and ship William from London, a general Assortment of Merchandize consisting of—Hylon, fouchong, Tonkee, Hylon skin, Green and Bohea Teas, Loaf Sugar, Barley do. Brown Candy and Spanish Juice, Orange Peel, candied Citron and Orange Chips, sweet and bitter Almonds, Nuts Bloom and Sun Raisins, French Plumbs and Currants, white and black pepper, Nutmegs, Mace, Cloves, Cinnamon, Ginger and Durham mustard, Pine apple cheese, double and single Gloucester do. Olives, Capers, India Soy, Queen's sauce, ketchup, anchovies and best Florence oil, white wine vinegar, lime and lemon juice, paints and linseed oil, okers, Spanish whitening, and lampblack, white and yellow rosin, bees wax, Prussian blue and liquid do, nankeen dye & Indigo, copperas glue & coach varnish, best turpentine soap and Poland starch, hair powder, pomatums, and essence, dressing combs & fine ivory ditto, Reeves's water colours and camel hair pencils, crop leather by hides or in squares, wax and grain calf skins, seal and kip do. black, green, red and yellow Morocco skins, kid and Brasils do. Cordovan boot legs and vamps, shoe thread, closing do. and spinel, tacks, awls and harts, knives, hammers, pinchers rasps and files, lize sticks and Russia hairs, channel'd pumps and fine calf shoes, gentlemen's dress shoes and lady's Morocco sandals, color'd and plain, girls Morocco slippers, dog and seal skin do. ladies silk hose, gentlemen's do. plain, rib'd and colored do. cotton do. do. thread do. white and brown, ladies and gentlemen's gloves, red and blue copper plate furniture, pink and blue stormonds, printed calicoes, mullins plain, strip'd, check'd and embroidered, shawls do. lace veils, white and black, sheetings, dowlas, huckabacks, diapers and high bleached Irish linens, linen and cotton cambricks, do. and cotton handkerchiefs, romal handkerchiefs, pullicats and printed shalls, table cloths, table and delert knives and forks, a general assortment of hard ware, do. of woolen drapery and stationary, violins and do. strings, fishing tackle, and best kirby hooks, buck, duck, pigeon, snipe and dust shot, best glazed gun powder, cloth and shoe brushes, hearth and scrubbing do. L. P. Madeira and Port wine, Cogniac Brandy and Jamaica Spirits, essence of Spruce—a variety of other articles which will be disposed of on very reasonable terms for Cash or a short credit—Orders from town or country will meet the strictest attention and forwarded on the shortest notice,

Quebec, 11th June, 1799.

JUST ARRIVED,
And For Sale by the Subscriber,

FROM 60 to 80 Puncheons of Molasses of a prime quality, and a few Kegs of old Cogniac Brandy, that he will dispose of on moderate terms for Cash only.

Quebec, 8 May, 1799.

JAMES TOD.

DANIEL FRASER,

TAYLOR;

RETURNS his most grateful thanks to the Public and his Friends in particular, for the encouragement they have hitherto given him in his profession, and informs them that he has received from London a general assortment of the very best Superfine Gentleman's and Lady's Cloths, Middling, Second and Orleans, do. and Superfine Bath Coatings, a variety of the best Casimeres, striped and plain Florentine Silks, Corderoys, Velveteens and Sattinets for Breaches, with a very excellent assortment of Marseilles quilting, Muslinets, Swansdowns and Toilanets for Waistcoats; a very neat assortment of the most fashionable steel and other buttons, amongst which are Lord Nelson's balls.—All of which he continues to make up in the neatest and most fashionable manner, at his house No. 16, Mountain Street, opposite the Printing Office, on the lowest terms for Cash or short credit.

Quebec, 19th June, 1799.

LANDING from the Ship Crescent from London, and for Sale at the Subscriber's Stores on their Wharf at Près de Ville; viz. Best prime Port Wine in Pipes, Spanish Brown paint in kegs, yellow, dark green, dark blue, white ground lead, boil'd Linseed Oil in jars, raw olive oil in jugs of 3½ galls, each, loaf sugar in hds. Currants in barrels, hylon Tea in chests, Singlo, Bohea, Pepper in bags, Hunter's pipes in boxes, Vinegar in hogheads, whitening in hogheads, white wax in boxes, steel spades, Iron shovels—A general assortment of new Cordage from 1 to 8 inches, thick Ratline of all sizes, spun yarn of do. Cables from 5 to 8 inches thick of 60 fathom long suitable for River craft, Sail twine, Biscuit bagging, Boat nails of all sizes, sheathing do. Spike do. Covering, plank, board and shingle nails, Codlines—A general assortment of Swedish Bar Iron.—Also, from the ship Golden Grove, Isabella and Argus from Liverpool a general Assortment of Eaathen and Glais ware, Jamaica Rum in puncheons, Cheshire and Double Gloucester Cheese and Liverpool salt.

All which articles they will dispose of on the most reasonable terms for Cash or short credit.

N. B. A few Barrels Prime Pork.

Quebec, 17th June, 1799.

DUNIERE, BADGLEY & Co.

THE Subscriber being duly appointed Attorney of Mrs. Charlotte Dennis, widow of the late Paul Dennis, Esq. of the Cedars, requests all those who have any demands against the said Estate to produce their claims on or before the 1st day of August next, and all those that are indebted to the said Estate, are requested to make payment to the Subscriber before that period, otherwise their notes, bonds and accounts will be put in the hands of an Attorney.

Montreal, 27th May, 1799.

SAMUEL DAVID.

THOMAS GRANT a Importé dans le Crescent, pour être Vendues à sa Maison dans la Rue St. Pierre—Quelques Pipes de Vin de Port d'une qualité excellente, et quelques caisses de Thé vert.

Quebec, 18e Juin, 1799.

JAMES MITCHELL

INFORME respectueusement ses amis et le Public en général, qu'il a reçu par la Countess of Darlington de Greenock, et le navire William de Londres, un assortiment général de marchandises, consistant en Thés Hylon, Souchong, Tonkee, Vert et Boue; Sucre en pain, Sucre d'orge, Sucre candi et jus de reglise; écorces d'orange, écorces de citron et d'orange candies; Amandes douces et amères; Noix, raisins en grappes et seches au Soleil; Prunes Françaises et Raisins de corinthe, Poivre noir et blanc, Muscades, Macis, Cloux, Canelle, Gingembre et Moutarde de Durham, Fromage en tête, do. de Gloucester, double et simple; Olives, Capres, India Soy, Sauce à la Reine, Ketchup, Anchois et de la meilleure huile de Florence; Vinaigre de vin blanc, jus de limon et de citron; Peintures et Huile de Lin; Ocres, Blanc d'Espagne et Noir de fumée; Réfine blanche et jaune; Cire jaune, Bleu de Prusse, do. liquide; Teinture pour le nanquin, et Indigo; Coupereause, Cole forte, et vernis pour les voitures; de la meilleure Térébentine, Savon et Empoi de Pologne; Poudre à poudrer, Pomade, et Essences; Peignes à friser, do. fin d'Ivoire; couleurs à Peau de Reeves et Pinceaux de poil de chameaux; Cuir fort par côté ou taillé; Peaux de veau cirées et à grain; do. de Loup-marins et de Cabris; Peaux de maroquin, noires, vertes, rouges et jaunes; do. de Brésil; Jambes de bottes de cordouan et empeignes, Fil à cordonnier, Bréquêtes, Aleines, Couteaux, Marteaux, Tenailles, Rapes et Limes, mesures et crain de Russie, Escarpins et Souliers fins de veau; Souliers fins pour les messieurs et Sandales de maroquin pour les Dames, de couleur et unies; Pantouffles de maroquin pour les jeunes demoiselles; do. de peau de chien et de loup-marin; Bas de soie pour les Dames, do. unis, à côte et de couleur pour les Messieurs; do. de coton, do. de fil, blancs et bruns; Gands pour les Dames et Messieurs; Indiennes à meuble à fond bleu et rouge; Indiennes peintes, Mouffelines unies, rayées, carottées et brodées; Shawls ditto Voiles de dentelle, blancs et noirs; Toiles à drap, Morlaix, Toiles ouvrées et Toiles d'Irlande, Baptistes de fil et de coton, Mouchoirs de baptiste et de coton, Romalles, Shalls peints, Nappes, Couteaux et Fourchettes de table et à dessert; un assortiment général de Tailanderie; do. de Draperie et de Papeterie, Violons et Cordes à violon; montures de ligne, et Flageçons de la meilleure qualité, Plomb à outarde, à canard, à tourte, à becassine et cendrée; de la meilleure Poudre à tirer, Broses à habit et à fouliers, do. à balayer et à laver, Vins de Madere P. L. et de Port, Eau-de-vie de France et Esprit de la Jamaïque, Essence d'épinette, et une variété d'autres articles dont il sera disposé à des prix très modiques pour argent comptant ou à court crédit. La plus grande attention sera donnée aux ordres de la ville et de la campagne, qui seront exécutés au plus court avis.

Quebec, 11e Juin, 1799.

RECEMMENT ARRIVE

Et à Vendre par le Souffigné.

ENVIRON 60 à 80 tonnes de Melasse de la premiere qualité, et quelques barrils de vieille eau-de-vie de France, dont il disposera à des prix modiques pour argent comptant seulement.

Quebec, 8e Mai, 1799.

JAS. TOD.

DANIEL FRASER, Tailleur,

REMERCIÉ bien le Public et ses amis en particulier, de l'encouragement qu'ils lui ont donné jusqu'à présent dans sa profession, et les informe qu'il a reçu de Londres un assortiment général de Draps les plus superfins pour les Dames et Messieurs, do. de moyenne qualité, second et d'Orléans, et des bergobzomes superfins; une variété des plus beaux Casimires, des Satins rayés et unis, des Corderoys, Velours et Satinets pour les Haut-de-chausses, avec un très bel assortiment de Frappés de Marseilles, de Mouffelinets et de carisés pour les vestes—Un assortiment très élégant de Boutons les plus à la mode d'acier et autres, dans lequel il y a les balles du LORD NELSON; Et il continuera de travailler le tout dans le dernier gout et le plus à la mode, aux prix les plus raisonnables, pour argent comptant ou à court crédit, à sa maison No. 16, Rue la Montagne, vis-à-vis l'Imprimerie.—

Quebec, 19e Juin, 1799.

SE débarquent du navire Crescent, de Londres, et à vendre au Magasin des Souffignés, sur leur quai à près-de-ville, savoir:

Du vin de Port de la premiere qualité en pipes; de la meilleure peinture brune, jaune, vert foncé, bleu foncé et blanc de plomb en barrils; huile de lin bouillie et point bouillie par cruches; huile d'olives par cruches de 3½ gallons chaque. du Sucre en pain par boucau; des gadelles de Corinthe en barrils; du thé Hylon, vert et boue par caisses; du poivre en sacs; des pipes de Hunter à la caisse; du vinaigre en barriques; du blanc d'Espagne en barriques; de la cire blanche en caisses; des bèches d'acier et des pèles de fer—Un assortiment général de nouveau cordage depuis 1 pouce jusqu'à 8, de la ligne, de toutes grosseurs, des cables de 5 à 8 pouces de gosseur et de 60 brasses de longueur, propres pour les bâtiments de la riviere, du fil à voile, de la toile à sac, des cloux à chaloupes, à doubler et des carvelles de toutes grandeurs, des cloux à couvrir, à plancher et à barder de Suede. Aussi par les navires Golden Grove, Isabella et Argus de Liverpool—Un assortiment général de Poterie et de verrerie; du rum de la Jamaïque en tonnes; du Fromage de Cheshire et ditto double de Gloucester; du sel de Liverpool.

Tous les articles ci-dessus seront vendus aux prix les plus raisonnables pour argent comptant ou à court crédit.

Quebec, 17 Juin, 1799.

DUNIERE, BADGLEY et Co.

N. B. Aussi quelques quarts de lard de la premiere qualité.

LE Souffigné étant dûment nommé Procureur de Made. Charlotte Dennis, veuve de feu Paul Dennis, Ecuier, des Cedres, prie tous ceux qui ont quelques demandes contre la dite Succession, de produire leurs prétentions d'ici au premier jour d'Août prochain; et tous ceux qui doivent à la dite Succession, sont requis de payer au Souffigné d'ici à ce temps, autrement leurs billets, obligations et comptes seront mis entre les mains d'un Avocat.

Montreal, 27 Mai, 1799.

SAMUEL DAVID.